

NAVOD K OBSLUZE

Heart Connect™ System

REF 3932, 3300, 3935, 3936, 3937

сия. Да не се използва.
erze. Nepoužívát.
version. Må ikke anvendes.
n überholt. Må ikke verwenden.

Outdated version. Ärge kasutage.
αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Version obsolete. No utilizar.

Zastarjela verzija. Ne pas utiliser.
Úrelt útgáfa. Notið ekki.
Versione obsoleta. Nemojite upotrebljavati.
Pasenusi versija. Ne használni.

Elavult verzió. Non utilizzare.
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.

Versão expirada. Não utilizar.
Versione expirata. A nu se utiliza.
Zastarana verzija. Nepoužívát.
Zastarela različica. Ne uporabite.

Vanhentunut versio. Älä käyttää.
Föråldrad version. Använd
ancel olmayan sürüm. K

Obsah

ÚVOD	1
Prohlášení o ochranných známkách	1
Stanovený účel použití	2
Cílová skupina	2
Kontraindikace	2
Varování	2
Bezpečnostní opatření	2
Nežádoucí účinky	2
Princip fungování systému Heart Connect	2
Bezpečnost	3
Role uživatelů	3
Součásti	4
Omezení systému a další informace	5
MÍSTNÍ UŽIVATEL: NASTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ SYSTÉMU HEART CONNECT	6
Konfigurace připojení k internetu	6
Kontakty systému Heart Connect	6
Zahájení online schůzky	7
Vytvoření online schůzky	9
Údržba místního softwaru Heart Connect	12
VZDÁLENÝ UŽIVATEL: NASTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ SYSTÉMU HEART CONNECT	12
Vytvoření uživatelského účtu	13
Instalace vzdáleného softwaru Heart Connect	13
Přijímání pozvánek na přidání do kontaktů	13
Přijímání hovorů online schůzek	14
Vstup do online schůzek	14
Účast v online schůzkách	14
Údržba vzdáleného softwaru Heart Connect	17
DALŠÍ INFORMACE	17
Dovozce do Evropské unie	17

сия. Да не се използва.
erze. Nepoužívát.
version. Må ikke anvendes.
n überholt. Må ikke verwenden.

Outdated version. Ärge kasutage.
αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Version obsolete. No utilizar.

Zastarjela verzija. Ne pas utiliser.
Úrelt útgáfa. Notið ekki.
Versione obsoleta. Nemojite upotrebljavati.
Novecojsi versija. Non utilizzare.

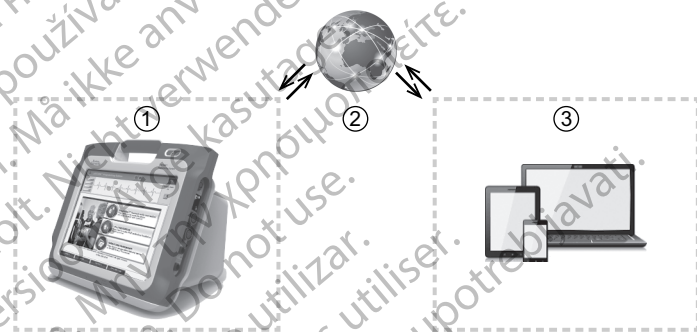
Elavult versija. Neizmantot.
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.

Versão expirată. A nu se utiliza.
Zastaraná verzia. Nepoužívát.
Vanhentunut versio. Älä käyttää.
Föråldrad version. Använd
ancel olmayan sürüm. K

ÚVOD

Tato příručka obsahuje informace o nastavení a používání systému Heart Connect™. Pokud potřebujete aktivovat systém Heart Connect a získat k němu přístup, obraťte se na zástupce společnosti Boston Scientific nebo na společnost Boston Scientific. Kontaktní informace naleznete na zadní straně této příručky.

Následující obrázek znázorňuje přehled součástí systému Heart Connect a jejich propojení.



[1] Programovací systém LATITUDE™ (model 3300) [2] Internet [3] Počítačová zařízení kompatibilní se vzdáleným uživatelem (nedodávána) využívající vzdálený software Heart Connect

Obrázek 1. Součásti systému Heart Connect

Systém Heart Connect se skládá z místního uživatele a jednoho nebo více vzdálených uživatelů.

- Součásti místního uživatele zahrnují programátor, model 3300, aplikaci Heart Connect (model 3932) a připojení k internetu.
- Součásti vzdáleného uživatele zahrnují kompatibilní zařízení (operační systém iOS, Android nebo Windows) s nainstalovaným softwarem pro vzdálené připojení a připojení k internetu.

POZNÁMKA: Společnost Boston Scientific vlastní licenci instalovat aplikaci Heart Connect (dále jen „aplikaci“) na programovací systém BSC (dále jen „programátor“). Společnost Boston Scientific může licenci z programátoru odebrat dle vlastního uvážení, například v případě omezeného používání nebo při přerušení používání aplikace.

POZNÁMKA: Tato příručka a Návod k obsluze programovacího systému LATITUDE™, model 3300, jsou také k dispozici online na adrese www.bostonscientific-elabeling.com.

Prohlášení o ochranných známkách

Heart Connect a LATITUDE jsou ochranné známky společnosti Boston Scientific Corporation.

V následující části naleznete prohlášení o ochranných známkách třetích stran použitých v této příručce:

- Internet Explorer a Windows jsou ochranné známky společnosti Microsoft Corporation.
- iOS je ochranná známka společnosti Cisco licencovaná společností Apple Inc.

- iPhone a iPad jsou ochranné známky společnosti Apple Inc.
- Android je ochranná známka společnosti Google Inc.

Stanovený účel použití

Systém Heart Connect je volitelný systém pro sdílení dat. Jeho účelem je zobrazovat a sdílet fyziologická a jiná zdravotnická data získávaná pomocí programátoru, modelu 3300. Systém Heart Connect umožňuje poskytovatelům zdravotní péče a pracovníkům společnosti Boston Scientific vytvořit online schůzku a sdílet video programátoru, modelu 3300, s jednotlivci na vzdáleném místě. Klinické výhody systému jsou uvedeny v pokynech k použití poskytovaných k programátoru, model 3300.

Cílová skupina

Tento dokument je určen pro poskytovatele zdravotní péče a pracovníky společnosti Boston Scientific používající systém Heart Connect.

Kontraindikace

Systém Heart Connect je kontraindikován pro použití se zdravotnickým zařízením, které není kompatibilní se systémovými charakteristikami popsány v této příručce.

Varování

Veškerá varování naleznete v návodu k obsluze programovacího systému LATITUDE, model 3300.

Bezpečnostní opatření

Další bezpečnostní opatření naleznete v návodu k obsluze programovacího systému LATITUDE, model 3300.

- **Přístup k datům pacientů.** Systém Heart Connect přenáší obsah, který může zahrnovat údaje o pacientovi. Takové údaje představují chráněné zdravotnické informace. K datům pacientů mohou přistupovat pouze autorizovaní poskytovatelé zdravotní péče a pracovníci společnosti Boston Scientific.

Další informace o ochraně dat pacienta a zabezpečení systému viz "Bezpečnost" na straně 3.

Nežádoucí účinky

Informace o nežádoucích účincích najdete v návodu k obsluze programovacího systému LATITUDE (model 3300).

Princip fungování systému Heart Connect

Místní uživatel pomocí systému Heart Connect vytváří online schůzku s jedním nebo více vzdálenými uživateli. Místní uživatel pomocí aplikace Heart Connect inicializuje schůzku a sdílí obrazovku programátoru, modelu 3300. Vzdálení uživatelé pomocí vzdáleného softwaru Heart Connect na svém vlastním počítači nebo zařízení (není součástí systému) prohlížejí sdílenou obrazovku a komunikují s místním uživatelem.

Místní uživatel spolupracuje se vzdálenými uživateli a dle potřeby s nimi sdílí informace.

Abyste bylo možné ve schůzce přenášet zvuk, místní uživatel musí použít externí zvukové zařízení USB (mikrofon).

Možnosti:

- Místo zvuku schůzky může místní uživatel komunikovat se vzdálenými uživateli pomocí telefonu.
- Můžete použít video zařízení USB (videokameru) a odesílat pomocí něj video místního uživatele vzdáleným uživatelům.
- Místní uživatel si může zvuk vzdálených uživatelů přehrávat ve vyšší kvalitě prostřednictvím reproduktoru připojeného pomocí rozhraní USB.

Bezpečnost

Systém Heart Connect využívá bezpečnostní opatření, které chrání data pacientů a integritu systému. Tato bezpečnostní opatření jsou založena na všeobecných zásadách a postupech zabezpečení. Online schůzka včetně veškerých obrazových dat využívá šifrování, které zajišťuje ochranu informací o pacientech a dat zařízení.

Další informace o zabezpečení dat pacientů najdete v *Návodu k obsluze správy dat pacienta (model 3931)*.

Další informace o zabezpečení sítě a připojení najdete v *Návodu k obsluze sítě a připojení (model 3924)*.

Role uživatelů

DŮLEŽITÉ:

- Místní uživatel musí vědět, jak řádně používat programovací systém LATITUDE™, protože může kdykoli dojít k prodlevám nebo ztrátě síťové komunikace. Pokud je místní uživatel příliš závislý na vzdáleném uživateli, může ztráta nebo prodleva síťové komunikace způsobit pacientovi újmu.
- Místní uživatel by měl dosahovat očekávané úrovně schopnosti pracovat s programovacím systémem LATITUDE™ s ohledem na jeho zamýšlený účel. Pokyny k provozování a používání programátoru modelu 3300 naleznete v *Návodu k obsluze programovacího systému LATITUDE™, model 3300*.
- Účastníci schůzky by měli mít jasná očekávání, co se týče odpovědnosti za péči o pacienta ze strany místního uživatele a vzdálených uživatelů během online schůzky. Může dojít k situacím týkajícím se pacientů a připojeného zdravotnického zařízení, které vyžadují včasnou reakci místního uživatele. Místní uživatel musí být připraven na takové situace reagovat.

Místní uživatel

- Schopen správně používat programátor, model 3300, a dosahovat očekávané úrovně schopnosti pracovat s ním vzhledem k jeho zamýšlenému účelu.
- Inicializuje online schůzku, během které se sdílí zobrazení programátoru, modelu 3300.
- Fyzicky umístěn v blízkosti pacienta a programátoru, modelu 3300, na kterém běží nejnovější aplikace Heart Connect.

- Určuje, zda se použije audio (pomocí telefonu nebo připojeného USB mikrofonu) a video pomocí volitelné USB videokamery.

Vzdálení uživatelé

- Každý, kdo se účastní online schůzky kromě místního uživatele. Vzdálení uživatelé se obvykle nacházejí mimo oblast místního uživatele.
- Mohou se účastnit online schůzek prostřednictvím systému Heart Connect, nemohou je však vytvářet.

Účastník schůzky

- Každý, kdo se účastní online schůzky, včetně místního uživatele a vzdálených uživatelů.

Součásti

Pro vizuální reprezentaci součástí systému Heart Connect viz Obrázek 1 Součásti systému Heart Connect na straně 1.

Místní systém Heart Connect

Místní systém Heart Connect zahrnuje programátor, model 3300, s nainstalovanou aplikací Heart Connect, model 3932.

- Programátor, model 3300, se připojuje k internetu, přes který vytváří online schůzky se vzdálenými uživateli.
- Programátor, model 3300, obsahuje integrovaný reproduktor¹ který zprostředkovává zvuk vzdálených uživatelů při schůzkách online. Hlas místního uživatele zprostředkovává připojený externí USB mikrofon.

POZNÁMKA: Místní uživatel může pomocí videokamery odesílat video vzdáleným uživatelům.

- Aplikace Heart Connect umožňuje místnímu uživateli vytvářet online schůzky se vzdálenými uživateli a sdílet s nimi zobrazení programátoru, modelu 3300.

Vzdálený software Heart Connect

Vzdálení uživatelé se mohou pomocí vzdáleného softwaru Heart Connect účastnit online schůzek. Softwarový balíček Heart Connect Remote Software obsahuje následující aplikace:

- Vzdálený software pro systém iOS, model 3935
- Vzdálený software pro systém Android, model 3936
- Vzdálený software pro systémy Windows, model 3937

Vzdálený software Heart Connect:

- Umožňuje vzdáleným uživatelům účastnit se online schůzek, na které je pozve místní uživatel nebo jiní vzdálení uživatelé.
- Umožňuje vzdáleným uživatelům prohlížet sdílené zobrazení videa připojeného zdravotnického prostředku.
- Instalují vzdálení uživatelé na kompatibilní počítače nebo zařízení (nejsou součástí systému).

1. Místní uživatel navíc může použít externí reproduktor připojený přes rozhraní USB,

Omezení systému a další informace

- **Programátor (model 3300).** Aplikace Heart Connect je navržena pro sdílení výstupu zobrazení programátoru (model 3300) s účastníky online schůzky. Místní uživatel má kontrolu nad funkcemi programátoru (model 3300) během celé relace Heart Connect.
- **Vnitřní a vnější faktory.** Existuje mnoho vnitřních a vnějších faktorů, které mohou ztížit, zpozdit nebo zabránit sdílení zobrazení programátoru (model 3300) s účastníky schůzky a zvukové/video komunikace systému Heart Connect. Mezi tyto faktory patří následující:
 - **Internet.** Rozdíly v kvalitě internetové infrastruktury a poskytovatelů internetu mohou ovlivnit kvalitu a reakce zvuku, videa a informací o zobrazení programátoru (model 3300) sdílených na online schůzce.
 - **Důležité:** Nízká kvalita připojení může způsobit, že informace sdíleného zobrazení videa, které vidí vzdálený uživatel, nebudou synchronizovány se zobrazením na zdravotnickém zařízení. Pokud navíc dojde ke ztrátě zvukové/video komunikace mezi místním a vzdáleným uživatelem, může trvat přibližně 30 sekund, než bude ztráta spojení oznámena. Pokud nízká kvalita připojení přetrvává, kontaktujte své místní IT oddělení nebo společnost Boston Scientific.
 - **Místní síť.** Rozdíly v umístění a kvalitě místních síťových přístupových bodů a související sítě infrastruktury (např. síla internetového nebo mobilního signálu) nebo přítomnost firewallu mohou ovlivnit kvalitu a reakce zvuku, videa a informací o zobrazení programátoru (model 3300) sdílených na online schůzce.
 - **Mobilní připojení.** Schůzky Heart Connect využívající připojení k mobilní síti by měly mít k dispozici připojení minimálně typu 3G.
 - **Přístup k elektrickým zásuvkám.** Aby bylo možné zaručit, že programátor (model 3300) může fungovat podle specifikací, je doporučeno mít přístup k elektrické zásuvce, aby nedošlo k vybití baterie.
 - **Zařízení.** Zvuk, video a informace o zobrazení programátoru (model 3300) sdílené na online schůzce mohou být opožděné nebo zcela selhat z následujících důvodů:
 - Programátor (model 3300) nemůže navázat spolehlivé připojení k internetové infrastruktuře.
 - Počítačová zařízení vzdálených uživatelů nemusí mít dostatečný výkon pro podporu komunikace prostřednictvím online schůzek.
 - Aby bylo možné při používání programátoru (model 3300) poskytovat zvuk místního uživatele, musí být k volnému portu USB na programátoru připojen externí mikrofon.
- **Zabezpečení sítě a dat.** Systém Heart Connect používá obecně akceptované protokoly pro autentizaci uživatelů a kódování přenášovaných dat. Je doporučeno se připojovat pouze ke spravovaným, zabezpečeným sítím. Další informace o zabezpečení sítě a připojení najdete v *Návodu k obsluze sítě a připojení (model 3924)*.

MÍSTNÍ UŽIVATEL: NASTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ SYSTÉMU HEART CONNECT

Následující pokyny jsou určeny pro místního uživatele. Vysvětlují, jak připojit součásti systému Heart Connect a jak nakonfigurovat připojení systému k síti s přístupem k internetu. Pokud potřebujete pomoc, obraťte se na společnost Boston Scientific (kontaktní informace naleznete na zadní straně této příručky) nebo na zástupce společnosti Boston Scientific.

Konfigurace připojení k internetu

Systém Heart Connect používá programátor (model 3300) k připojení k internetu. Ujistěte se u svého systémového správce, že systém Heart Connect je schválen pro použití ve vašem síťovém prostředí.

POZNÁMKA: Pokyny pro připojení k internetu naleznete v návodu k obsluze pro síť a připojení modelu 3924.

Když v nabídce Utilities (Funkce) programátoru (model 3300) vyberete aplikaci Heart Connect a dojde k úspěšnému připojení k dříve nakonfigurované síti a přístupu na internet, tlačítko Meet Now (Zahájit schůzku nyní) v aplikaci Heart Connect otevře okno Manage Meeting (Spravovat schůzku).

Pokud na programátoru (model 3300) při stisknutí tlačítka Meet Now (Zahájit schůzku nyní) není aktivní připojení k internetu, zobrazí se vyskakovací okno Connection Error (Chyba připojení) se zprávou „Please check your network“ (Zkontrolujte si síť).

Níže jsou uvedeny základní pokyny pro použití aplikace Heart Connect k zahájení online schůzky.

Kontakty systému Heart Connect

Kontakty Boston Scientific

Systém Heart Connect lze použít ke kontaktování společnosti Boston Scientific za účelem technické podpory. Tyto kontakty může společnost Boston Scientific nakonfigurovat pro konkrétní programátor (model 3300).

Existují dva typy kontaktů Boston Scientific:

- **Individuální kontakty.** V tomto seznamu mohou být konkrétní osoby, jako jsou místní zástupci společnosti Boston Scientific. Připojení k individuálnímu kontaktu zavolá přímo dané osobě.
- **Skupinové kontakty.** Připojení ke skupině kontaktů zavolá jednotlivcům přiřazeným k vybrané skupině kontaktů, přičemž na hovor zareaguje jeden člen skupiny.

Pokud chcete požádat o změnu skupinových kontaktů Boston Scientific pro systém Heart Connect, obraťte se na společnost Boston Scientific pomocí informací uvedených na zadní straně této příručky nebo na místního zástupce společnosti Boston Scientific.

Ostatní kontakty

Systém Heart Connect lze použít ke spojení s jinými osobami, než jsou zaměstnanci společnosti Boston Scientific.

Přidávání kontaktů

Osoby ze společnosti Boston Scientific a jiné kontakty se vytvářejí a spravují v aplikaci Heart Connect na programátoru (model 3300) místního uživatele a nemůže je vzdáleně spravovat společnost Boston Scientific.

Přidání kontaktů:

1. V nabídce **Utilities** (Funkce) programátoru (model 3300) stiskněte kartu **Heart Connect** pro zobrazení okna **Heart Connect**.
2. Stiskněte tlačítko **Meet Now** (Zahájit schůzku nyní) pro zobrazení okna **Manage Meeting** (Spravovat schůzku).
3. Stiskněte tlačítko **Edit** (Upravit) pro zobrazení okna **Edit Contacts** (Upravit kontakty).
4. Stiskněte tlačítko vedle položky **Add Contact Email Address** (Přidat e-mailovou adresu kontaktu) pro zobrazení okna **Add Contact** (Přidat kontakt).
5. Stiskněte oblast tlačítka vedle možnosti **E-mail** pro zobrazení okna s klávesnicí.
6. Zadejte e-mailovou adresu kontaktu a poté stiskněte tlačítko **Accept Changes** (Přijmout změny) pro zobrazení okna **Add Contact** (Přidat kontakt).
7. Stiskněte tlačítko **Add** (Přidat), abyste na danou e-mailovou adresu odeslali pozvánku na přidání do kontaktů.
8. Opakujte kroky 4 až 7 pro každý přidávaný kontakt.
9. V okně **Edit Contacts** (Upravit kontakty) stiskněte tlačítko **Close** (Zavřít).
10. V okně **Manage Meeting** (Spravovat schůzku) stiskněte tlačítko **Close** (Zavřít).

POZNÁMKA: Každý kontakt obdrží e-mailem pozvánku a musí žádost přijmout, aby byl zahrnut na seznam kontaktů. Informace o přijímání pozvánek na přidání do kontaktů viz "Přijímání pozvánek na přidání do kontaktů" na straně 13.

Odstranění kontaktů:

1. V nabídce **Utilities** (Funkce) programátoru (model 3300) stiskněte kartu **Heart Connect** pro zobrazení okna **Heart Connect**.
2. Stiskněte tlačítko **Meet Now** (Zahájit schůzku nyní) pro zobrazení okna **Manage Meeting** (Spravovat schůzku).
3. Stiskněte tlačítko **Edit** (Upravit) pro zobrazení okna **Edit Contacts** (Upravit kontakty).
4. Vyberte zaškrtnávací pole vedle osoby, kterou chcete odstranit, a poté stiskněte tlačítko **Remove selected contacts** (Odstranit vybrané kontakty).
5. Když se zobrazí potvrzovací okno **Remove Contacts** (Odstranit kontakty), stiskněte tlačítko **Remove** (Odstranit) pro odstranění příslušných kontaktů.
6. V okně **Edit Contacts** (Upravit kontakty) stiskněte tlačítko **Close** (Zavřít).
7. V okně **Manage Meeting** (Spravovat schůzku) stiskněte tlačítko **Close** (Zavřít).

Zahájení online schůzky

POZNÁMKA: Ujistěte se, že je programátor (model 3300) připojen do zásuvky nebo má dostatečně nabitou baterii (50 % nebo více), aby bylo možné se účastnit online schůzek.

Před zahájením online schůzky Heart Connect proveďte interogaci zařízení pacienta a zahajte relaci s pacientem. Pokud relace pacienta skončí, online schůzka Heart Connect

skončí také. Aplikaci Analyzátor stimulačního systému (PSA) lze spustit po zahájení schůzky Heart Connect.

POZNÁMKA: Pokud probíhá schůzka Heart Connect a místní uživatel zahájí nebo ukončí relaci pacienta, online schůzka skončí a místní uživatel musí zahájit novou schůzku Heart Connect.

POZNÁMKA: Nezapomeňte schůzku Heart Connect ukončit před používáním funkcí, které odstraňují přístup k horní liště obrazovky programátoru. Když jsou tyto funkce aktivní, schůzka Heart Connect pokračuje, ale nelze ji ukončit.

POZNÁMKA: Aby bylo možné ve schůzce přenášet zvuk místního uživatele, musí být k programátoru připojeno externí zvukové zařízení USB (mikrofon).

Online schůzky lze zahájit jedním ze dvou způsobů – s kontakty nebo bez kontaktů.

S kontakty

Zahájení online schůzky s kontakty:

1. Na hlavní obrazovce Heart Connect stisknete tlačítko **Meet Now** (Zahájit schůzku nyní).
2. Vyberte požadované kontakty.³ Kontakty lze vybírat z obou seznamů.
3. Stisknete požadované tlačítko zvuku – **Use Programmer audio** (Použít zvuk programátoru). Pro mezinárodní uživatele je k dispozici pouze zvuk programátoru. Nicméně lze osobní telefony použít ke komunikaci mimo schůzku Heart Connect.
4. Stisknutím tlačítka **Call** (Zavolat) zahájte schůzku.
5. Přečtete si smluvní podmínky ve vyskakovacím okně a stisknete **I Agree** (Souhlasím) pro pokračování.

Na obrazovce se zobrazí indikace, že probíhá volání kontaktů. Kontakty, které přijmou pozvání ke schůzce, se zobrazují v aktuální schůzce v okně **Manage Meeting** (Spravovat schůzku) i na hlavní obrazovce Heart Connect. Kontakty, které pozvání ke schůzce odmítnou, se v aktuální schůzce zobrazují jako „Call Declined“ (Hovor odmítnut). Pokud pozvaný kontakt do přibližně jedné minuty nezareaguje, jeho pozvánka se zruší. Pokud schůzku nepřijmou žádné kontakty, aplikace Heart Connect ji automaticky ukončí.

POZNÁMKA: Při zvani skupiny kontaktů technické podpory může reakce trvat déle, pokud někteří členové skupiny nejsou k dispozici.

POZNÁMKA: Větší množství vzdálených uživatelů v online schůzce může zpomalit její výkon. Na obrazovce Heart Connect se mohou zobrazit jeden až čtyři účastníci.

POZNÁMKA: V rozvržení galerie videa na obrazovce Heart Connect se mohou zobrazit jeden až čtyři účastníci.

Bez kontaktů

Online schůzku lze zahájit bez výběru kontaktů klepnutím na položku **Meet Now** (Zahájit schůzku nyní) na úvodní obrazovce Heart Connect. Účastníky lze do schůzky přidat stisknutím tlačítka **Manage Meeting** (Spravovat schůzku) na hlavní obrazovce Heart

2. Funkce jako Electrocautery (Elektrokauterizace), režim magnetické resonance (MR) a PSA STAT Shock (Statimový výboj PSA).

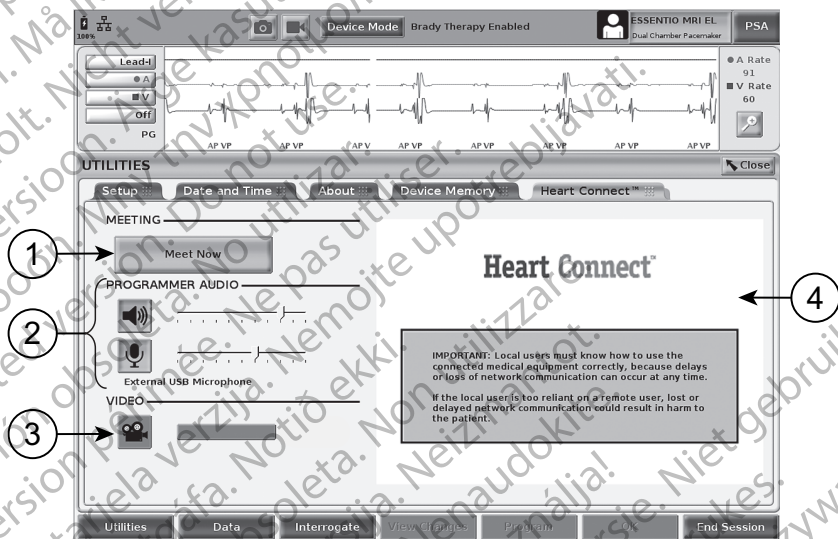
3. Aby bylo možné kontakt vybrat, musí být na jeho vzdáleném zařízení aktivní vzdálený software Heart Connect.

Connect, výběrem účastníků a následným stisknutím tlačítka **Add a Participant** (Přidat účastníka). Vzdálený uživatel se může do probíhající online schůzky zapojit také zadáním ID schůzky poskytnutého místním uživatelem. ID schůzky se zobrazuje v pravé dolní části obrazovky Manage Meeting (Spravovat schůzku). Další informace naleznete v části "Vytvoření online schůzky" na straně 9.

Vytvoření online schůzky

Přístup k položkám schůzky

Chcete-li získat přístup k položkám schůzky, zatímco obrazovku sdílíte, klepněte na tlačítko **Utilities** (Funkce) a poté na kartu **Heart Connect**. Viz Obrázek 2 Programátor (model 3300) – okno Heart Connect na straně 9.



[1] Zobrazuje položku Meet Now (Zahájit schůzku nyní) pro spuštění schůzky a položku Manage Meeting (Spravovat schůzku), když schůzka probíhá [2] Ovládací prvky zvuku místního uživatele; hlasitost a externí mikrofon USB [3] Ovládací prvky rozvržení videa místního uživatele (galerie nebo aktivní mluvčí) [4] Okno videa, které nejprve zobrazuje logo Heart Connect a důležité uživatelské informace

Obrázek 2. Programátor (model 3300) – okno Heart Connect

Přidání vzdálených uživatelů do online schůzky

Vzdálené uživatele můžete do stávající online schůzky přidat jedním ze dvou způsobů:

- Přidat účastníka nebo
- Předat vzdálenému uživateli ID schůzky

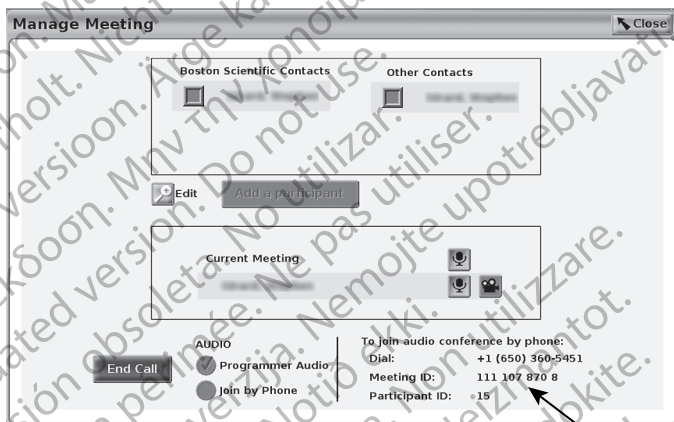
Přidání účastníka:

1. Na obrazovce Heart Connect klepněte na tlačítko **Manage Meeting** (Spravovat schůzku), čímž otevřete obrazovku **Manage Meeting**.
2. Vyberte požadované kontakty ze seznamu. Kontakty lze vybírat z obou seznamů.

3. Klepnutím na tlačítko **Add a participant** (Přidat účastníka) zahájíte volání vybraným vzdáleným uživatelům.
4. Vybrané kontakty obdrží hovor ve svém nainstalovaném vzdáleném softwaru Heart Connect, pokud jsou připojeni k systému Heart Connect. Viz "Přijímání hovorů online schůzek" na straně 14.

Předání ID schůzky vzdálenému uživateli:

1. Na obrazovce Heart Connect klepněte na tlačítko **Manage Meeting** (Spravovat schůzku), čímž otevřete obrazovku **Manage Meeting** (Spravovat schůzku).
2. ID schůzky se zobrazuje v pravé dolní části obrazovky Manage Meeting (Spravovat schůzku).
3. Předějte toto ID schůzky vzdálenému uživateli.



[1] ID schůzky, ID účastníka a telefonní číslo (telefonní číslo se zobrazuje pouze pro hovory v USA)

Obrázek 3. ID schůzky

Po zahájení schůzky se v horní části obrazovky zobrazí dvě ikony. Viz Obrázek 4 Probíhá schůzka Heart Connect na straně 11.

- Blikající dvojitá šipka indikuje, že sdílíte obrazovku.
- Ikona pera, která po klepnutí umožní umístit šipku anotace na libovolné místo obrazovky programátoru, modelu 3300.



[1] Probíhá schůzka – Bliká dvojitá šipka indikující, že obrazovka je sdílena [2] Nástroj anotace tužkou

Obrazek 4. Probíhá schůzka Heart Connect

Přístup ke zvukové komunikaci

Místní uživatel může měnit hlasitost zvuku nebo zvuk ztlumit pomocí tlačítek **Audio** (Zvuk) s ikonou reproduktorů a mikrofonu v hlavní nabídce aplikace Heart Connect.

Vzdálený uživatel (pokud dosud není připojen) se může připojit pomocí zvuku počítače nebo zařízení. Ovládací prvky zvuku jsou umístěny na obrazovce počítače nebo zařízení vzdáleného uživatele. Na počítači nebo zařízení zobrazíte navigační lištu se zvukem/ videem tak, že posunete kurzor. Kromě toho můžete při schůzce Heart Connect komunikovat pomocí osobních telefonů.

Zapnutí video komunikace

Programátor, model 3300, není vybavenou integrovanou videokamerou. V případě potřeby je však možné použít externí USB videokameru. Pokud používáte video komunikaci, můžete ji vypnout pomocí tlačítka **Video** na hlavní obrazovce softwaru Heart Connect.

Video jednotlivých vzdálených uživatelů ve schůzce můžete zobrazit na hlavní obrazovce softwaru Heart Connect. Místní uživatel může u aktivního mluvčího zvolit video nebo galerii videa. Zobrazí se náhled videa vzdálených uživatelů s aktivním videem.

DŮLEŽITÉ: Nízká kvalita připojení může způsobit, že informace sdíleného zobrazení videa, které vidí vzdálený uživatel, nebudou synchronizovány se zobrazením na zdravotnickém zařízení. Pokud navíc dojde ke ztrátě zvukové/video komunikace mezi místním a vzdáleným uživatelem, může trvat přibližně 30 sekund, než bude ztráta spojení

oznámena. Pokud nízká kvalita připojení přetrvává, kontaktujte své místní IT oddělení nebo společnost Boston Scientific.

Správa účastníků

Místní uživatel může spravovat níže uvedené položky, které se vztahují ke vzdáleným uživatelům v online schůzce. Můžete k nim přistoupit klepnutím na tlačítko **Manage Meeting** (Spravovat schůzku) na hlavní obrazovce softwaru Heart Connect.

- Umožňuje přidat vzdáleného uživatele do schůzky.
- Umožňuje ztišit nebo znovu zesílit zvuk vzdáleného uživatele.
- Umožňuje zapnout nebo vypnout video vzdáleného uživatele.

Ukončení schůzky

K dispozici jsou tři způsoby ukončení schůzky:

1. Klepněte na tlačítko **Meeting in progress** (Probíhá schůzka – blikající šipky) a potvrďte úkon klepnutím na tlačítko **Confirm** (Potvrdit).
2. Na hlavní obrazovce softwaru Heart Connect klepněte na tlačítko **Manage Meeting** (Spravovat schůzku), poté na tlačítko **End Call** (Ukončit volání) a nakonec ukončení schůzky potvrďte klepnutím na tlačítko **Confirm** (Potvrdit).
3. Pokud obrazovku sdílíte během relace pacienta, klepněte na tlačítko **End Session** (Ukončit relaci) a poté na tlačítko **End Session** (Ukončit relaci) ve vyskakovacím okně End Session Confirmation (Potvrzení ukončení relace).

POZNÁMKA: V momentě, kdy schůzku opustí poslední vzdálený uživatel, se schůzka ukončí i v systému místního uživatele.

Údržba místního softwaru Heart Connect

Aktualizace místního softwaru Heart Connect

Softwarové aktualizace aplikace Heart Connect jsou poskytovány online pomocí internetu. Pokyny k instalaci aktualizací softwaru naleznete v *návodu k obsluze programovacího systému LATITUDE™ 4* nebo si je vyžádejte u společnosti Boston Scientific pomocí kontaktních údajů na zadní straně této příručky.

VZDÁLENÝ UŽIVATEL: NASTAVENÍ A POUŽÍVÁNÍ SYSTÉMU HEART CONNECT

Vzdálení uživatelé se do schůzek v systému Heart Connect zapojují pomocí vzdáleného softwaru Heart Connect na svém vlastním počítači nebo zařízení s operačním systémem iOS, Android nebo Windows. Vzdálený software Heart Connect umožňuje uživatelům obdržet pozvánku místního uživatele pro zapojení se do schůzky nebo se ke schůzce připojit pomocí ID schůzky.

Pozvánka ke schůzce obsahuje pokyny ke stažení a instalaci vzdáleného softwaru Heart Connect. Aplikaci stačí stáhnout a nainstalovat jen jednou.

4. Místní zástupce společnosti Boston Scientific vám může na disku flash USB poskytnout aktualizace aplikace Heart Connect

Vytvoření uživatelského účtu

Pro připojení k systému Heart Connect a možnost přijímat hovory schůzek a zapojovat se do probíhajících schůzek je vyžadován uživatelský účet.

Vytvoření uživatelského účtu:

1. Otevřete adresu <http://heartconnect.bostonscientific.com>.
2. Zvolte možnost registrace nového účtu a zadejte požadované informace. Na zadanou e-mailovou adresu bude odeslána potvrzovací zpráva.
3. Potvrďte aktivaci účtu pomocí odkazu v e-mailu.
4. Zadejte požadované informace o účtu, abyste tvorbu účtu dokončili.

POZNÁMKA: Tyto požadované informace pomáhají poskytovat způsob, jak v případě potřeby kontaktovat uživatele systému Heart Connect.

5. Nainstalujte související aplikaci podle kapitoly "Instalace vzdáleného softwaru Heart Connect" na straně 13.

Instalace vzdáleného softwaru Heart Connect

Systémové požadavky

Vzdálený software Heart Connect je navržen pro následující operační systémy:

- Operační systém Windows™ (stolní počítač)
- Operační systém iOS™ pro mobilní zařízení (iPhone™/iPad™)
- Operační systém Android™ pro mobilní zařízení

Instalace aplikace

Chcete-li nainstalovat vzdálený software Heart Connect:

1. Otevřete adresu <http://heartconnect.bostonscientific.com/download>.
2. Stáhněte verzi pro příslušný operační systém.

POZNÁMKA: Aplikace pro mobilní zařízení naleznete v příslušných obchodech s mobilními aplikacemi. V obchodě s aplikacemi pro systém iOS aplikaci najdete pod názvem Heart Connect Remote Software. V obchodě s aplikacemi pro Android aplikaci najdete pod názvem Heart Connect.

3. Stáhněte a spusťte instalační soubor (v případě aplikace pro stolní počítače) nebo zvolte možnost instalace z obchodu s aplikacemi (v případě aplikace pro mobilní zařízení).
4. Po dokončení instalace spusťte aplikaci a přihlaste se k účtu (pokyny k vytvoření účtu viz část "Vytvoření uživatelského účtu" na straně 13).

DŮLEŽITÉ: Abyste mohli přijímat hovory online schůzek od místního uživatele, ujistěte se, že aplikace je spuštěna a jste přihlášení.

Přijímání pozvánek na přidání do kontaktů

Místní uživatel používající systém Heart Connect může vzdálené uživatele přidávat do seznamu kontaktů, aby se s nimi mohl spojit prostřednictvím online schůzek. Jakmile vzdáleného uživatele pozvete, bude mu zaslán e-mail s žádostí o potvrzení pozvánky.

Přijetí pozvánky na přidání do kontaktů:

1. Klepněte na odkaz v e-mailu. Otevře se nová webová stránka systému Heart Connect.
2. Přihlaste se k účtu (pokyny k vytvoření účtu viz část "Vytvoření uživatelského účtu" na straně 13). Zobrazí se potvrzení o přijetí pozvánky.

POZNÁMKA: Pokud jste si dosud nezaložili uživatelský účet, zvolte možnost registrace nového účtu a postupujte podle pokynů uvedených v části "Vytvoření uživatelského účtu" na straně 13. Nainstalujte související aplikaci podle pokynů v části "Instalace vzdáleného softwaru Heart Connect" na straně 13. **Po založení uživatelského účtu se vraťte k e-mailu s pozvánkou na přidání do kontaktu a postupujte podle kroků 1 a 2 uvedených výše.**

Přijímání hovorů online schůzek

DŮLEŽITÉ:

- Místní uživatel musí vědět, jak řádně používat připojené zdravotnické zařízení, protože může kdykoli dojít k prodlevám nebo ztrátě síťové komunikace. Pokud je místní uživatel příliš závislý na vzdáleném uživateli, může ztráta nebo prodleva síťové komunikace způsobit pacientovi újmu.
- Místní uživatel by měl dosahovat očekávané úrovně schopnosti pracovat s připojeným zdravotnickým zařízením s ohledem na jeho zamýšlený účel.
- Účastníci schůzky by měli mít jasná očekávání, co se týče odpovědnosti za péči o pacienta ze strany místního uživatele a vzdálených uživatelů během online schůzky. Může dojít k situacím týkajícím se pacientů a připojeného zdravotnického zařízení, které vyžadují včasnou reakci místního uživatele. Místní uživatel musí být připraven na takové situace reagovat.
- Abyste mohli přijímat hovory online schůzek od místního uživatele, ujistěte se, že aplikace je spuštěna a jste přihlášení.

Když místní uživatel zahájí online schůzku s kontaktem, zobrazí se vzdálenému uživateli název instituce (pokud byl nakonfigurován na obrazovce About (Info)) a volitelně lokalita spolu s tlačítky pro přijetí nebo odmítnutí pozvání. Pro zapojení se do schůzky klikněte nebo klepněte na možnost **Accept** (Přijmout).

Vstup do online schůzek

Do probíhajících online schůzek se lze zapojit pomocí ID schůzky poskytnutého místním uživatelem. Klikněte nebo klepněte na možnost pro zapojení se do schůzky ve vzdáleném softwaru Heart Connect a zadejte ID schůzky. Klikněte nebo klepněte na tlačítko pro zapojení se do schůzky, abyste se jí zúčastnili.

Účast v online schůzkách

Zobrazení sdílené obrazovky místního uživatele

Vzdálený uživatel si může obrazovku programátoru (model 3300) prohlížet po přijetí hovoru Heart Connect.

DŮLEŽITÉ: Nízká kvalita připojení může způsobit, že informace sdíleného zobrazení videa, které vidí vzdálený uživatel, nebudou synchronizovány se zobrazením na zdravotnickém zařízení. Pokud navíc dojde ke ztrátě zvukové/video komunikace mezi místním a vzdáleným uživatelem, může trvat přibližně 30 sekund, než bude ztráta spojen

oznámena. Pokud nízká kvalita připojení přetrvává, kontaktujte své místní IT oddělení nebo společnost Boston Scientific.

Přístup k položkám nabídky při prohlížení sdílené obrazovky místního uživatele

Většina položek nabídky je vzdálenému uživateli k dispozici prostřednictvím podržení kurzoru na obrazovce nebo klepnutím na ni. K položkám nabídky jako např. **Annotate** (Anotace) lze v počítačové aplikaci přistupovat podržením kurzoru nad nabídkou **More** (Další) nebo **View Options** (Možnosti zobrazení) v horní části obrazovky nebo výběrem některé z těchto nabídek.

POZNÁMKA: Nabídka **More** (Další) může být k dispozici pouze v režimu zobrazení na celé obrazovce.

POZNÁMKA: Funkce **Annotate** (Anotace) je v mobilní aplikaci přístupná výběrem ikony tužky.

Přidání dalších vzdálených uživatelů do online schůzky

Vzdálení uživatelé mohou do stávající online schůzky zvát další vzdálené uživatele jedním ze dvou způsobů – pozvánkou nebo pomocí ID schůzky.

Přidání dalších vzdálených uživatelů pozvánkou (počítačová aplikace):

1. V nabídce klepněte nebo klikněte na položku **Invite** (Pozvat).
2. Klepnutím nebo kliknutím odešlete e-mailovou pozvánku.
3. Zadejte požadované e-mailové adresy a e-mail odešlete.
4. Příjemce obdrží e-mail, který zahrnuje ID schůzky a dostupné způsoby připojení (URL a telefon), aby se do ní mohl zapojit.

Přidání dalších vzdálených uživatelů pozvánkou (mobilní aplikace):

1. V nabídce klepněte nebo klikněte na položku **Participants** (Účastníci).
2. V nabídce klepněte nebo klikněte na položku **Invite** (Pozvat).
3. V poskytnutém seznamu klepněte nebo klikněte na aplikaci pro požadovanou službu (např. e-mail nebo textová zpráva).
4. Zadejte údaje příjemce a odešlete pozvánku pomocí zvolené služby.
5. Příjemcům bude zaslán odkaz s ID schůzky, aby se do ní mohli zapojit.

Přidání dalších vzdálených uživatelů pomocí ID schůzky (počítačová aplikace):

1. Klepněte nebo klikněte na položku nabídky pozvání, abyste otevřeli obrazovku pozvání. V horní části obrazovky bude zobrazeno ID schůzky.
2. Předějte příjemcům ID schůzky, aby se do schůzky mohli zapojit jako vzdálení uživatelé. Viz "Vstup do online schůzek" na straně 14.

Přidání dalších vzdálených uživatelů pomocí ID schůzky (mobilní aplikace):

1. Klikněte nebo klepněte kamkoli na obrazovku, abyste zobrazili možnosti nabídky. V horní části obrazovky bude zobrazeno ID schůzky.
2. Předějte příjemcům ID schůzky, aby se do schůzky mohli zapojit jako vzdálení uživatelé. Viz "Vstup do online schůzek" na straně 14.

Zvuková komunikace

Jsou dva způsoby, jak se při online schůzce zúčastnit zvukové komunikace – zvuk počítače a zvuk telefonu.

Možnost **Computer audio** (Zvuk počítače) přenáší zvuk k ostatním účastníkům schůzky pomocí internetového připojení. Pro použití zvuku počítače ve schůzce:

1. Povolení zvuku u dané schůzky:

Vzdálení uživatele na počítači –

- Vyberte možnost **Join Audio** (Připojit se ke zvuku), potom vyberte možnost **Computer Audio** (Zvuk počítače) a následně vyberte možnost **Join Audio Conference by Computer** (Připojit se ke zvukové konferenci pomocí počítače).

Vzdálení uživatele na mobilních zařízeních –

- Na obrazovce klepnutím vyberte možnost **Audio/Join Audio** (Zvuk/Připojit se ke zvuku) a vyberte možnost **Call Using Internet Audio/Call via Device Audio** (Zavolat prostřednictvím internetového zvuku/Zavolat prostřednictvím zvuku zařízení).

2. Po aktivaci zvuku počítače ho lze ztlumit pomocí položek nabídky na obrazovce a hlasitost lze upravit pomocí dostupných ovládacích prvků na počítači nebo mobilním zařízení.

3. Vypnutí zvuku u dané schůzky:

Vzdálení uživatele na počítači –

- V nabídce **Audio** (Zvuk) klepněte nebo klikněte na možnost **Leave Computer Audio** (Opustit zvuk počítače).

Vzdálení uživatele na mobilních zařízeních –

- V nabídce **More** (Další) klepněte nebo klikněte na možnost **Disconnect Audio** (Odpojit zvuk).

Možnost **Telephone audio** (Zvuk telefonu) přenáší zvuk připojením ke schůzce prostřednictvím telefonu. Pro použití zvuku telefonu ve schůzce:

1. V nabídce zvuku klepněte nebo klikněte na možnost **Phone Call** (Telefonní hovor). (U mobilních aplikací klepněte nebo klikněte na možnost **Dial in** (Vytočit) v nabídce zvuku.)

2. Vytočte jedno z uvedených telefonních čísel a podle pokynů z telefonu zadejte ID schůzky a ID účastníka. (U mobilních aplikací systém Heart Connect provede vytočení a zadání ID schůzky a ID účastníka automaticky.)

POZNÁMKA: Telefonní čísla schůzky nejsou k dispozici ve všech zemích.

Video komunikace

Video je zpočátku deaktivováno, když se vzdálený uživatel zapojuje do online schůzky. Video lze zapnout nebo vypnout pomocí položek nabídky videa na obrazovce.

Přístup k nastavení zvuku a videa

Uživatelé PC mají další nastavení zvuku a videa k dispozici klepnutím/kliknutím na ikonu stříšky (^) napravo od ikony videa v levé dolní části obrazovky. Tím se zobrazí položka nabídky **Video Settings** (Nastavení videa).

Mobilní uživatelé mají další nastavení zvuku a videa k dispozici klepnutím na položku **Video Settings** (Nastavení videa) v levé dolní části obrazovky.

Možnosti anotace vzdáleného uživatele

Vzdálený uživatel může provádět anotace pomocí šipky klepnutím/kliknutím na položku **Annotate** (Anotace) v nabídce **View Options** (Možnosti zobrazení).

Při používání počítačové aplikace jsou další položky nabídky k dispozici klepnutím/kliknutím na nabídku **View Options** (Možnosti zobrazení) v horní části obrazovky.

POZNÁMKA: Funkce **Annotate** (Anotace) je v mobilní aplikaci přístupná výběrem ikony tužky.

Opustění schůzky

Vzdálený uživatel může online schůzku opustit klepnutím/kliknutím na text **Leave Meeting** (Opustit schůzku) v pravém dolním rohu obrazovky.

POZNÁMKA: V momentě, kdy schůzku opustí poslední vzdálený uživatel, se schůzka ukončí i v systému místního uživatele.

Údržba vzdáleného softwaru Heart Connect

Aktualizace vzdáleného softwaru Heart Connect

Při vydání aktualizace vzdáleného softwaru Heart Connect obdrží vzdálený uživatel upozornění e-mailem a má možnost aktualizaci stáhnout a nainstalovat. Aktualizace instalujte co nejdříve, abyste zaručili implementaci důležitých změn.

DALŠÍ INFORMACE

Dovozce do Evropské unie

Dovozce EU: Boston Scientific International B.V., Vestastraat 6, 6468 EX Kerkrade, Nederland

сия. Да не се използва.
erze. Nepoužívát.
version. Må ikke anvendes.
n überholt. Må ikke verwenden.

Outdated version. Ärge kasutage.
αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Version obsolete. No utilizar.

Zastarjela verzija. Ne pas utiliser.
Úrelt útgáfa. Notið ekki.
Versione obsoleta. Nemojite upotrebljavati.
Novecojsi versija. Non utilizzare.

Elavult versija. Neizmantot.
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.

Versão expirată. A nu se utiliza.
Zastaraná verzia. Nepoužívát.
Versiune expirată. Nu se utiliza.
Zastarela različica. Ne uporabite.
Vanhentunut versio. Älä käyttää.
Föråldrad version. Använd
ancel olmayan sürüm.

сия. Да не се използва.
erze. Nepoužívát.
version. Må ikke anvendes.
n überholt. Må ikke verwenden.

unud version. Ärge kasutage.
αλιά έκδοση. Μην την χρησιμοποιείτε.
Outdated version. Do not use.
Version obsolete. No utilizar.

Zastarjela verzija. Ne pas utiliser.
Úrelt útgáfa. Notið ekki.
Versione obsoleta. Nemojte upotrebljavati.
Pasenusi versija. Non utilizzare.

Elavult verzió. Ne használg!
Dit is een verouderde versie. Niet gebruiken.
Utdatert versjon. Skal ikke brukes.
Wersja przeterminowana. Nie używać.

Versão expiratã. A nu se utiliza.
Zastaranã verzia. Nepoužívát.
Vanhentunut versio. Älä käyttää.
Föråldrad version. Använd
ancel olmayan sürüm. K



Boston Scientific Corporation
4100 Hamline Avenue North
St. Paul, MN 55112-5798 USA

EC REP

Guidant Europe NV/SA; Boston Scientific
Green Square, Lambroekstraat 5D
1831 Diegem, Belgium

AUS

Boston Scientific (Australia) Pty Ltd
PO Box 332
Botany NSW 1455 Australia
Free Phone 1 800 676 133
Free Fax 1 800 836 666

www.bostonscientific.com

1.800.CARDIAC (227.3422)

+1.651.582.4000

© 2020 Boston Scientific Corporation or its affiliates.

All rights reserved.
92302087-014 CS OUS 2020-06

